

**ANALISIS PENGGUNAAN KANDOUSHI ODOROKI DALAM  
CHANNEL YOUTUBE カジサック KAJISAC (KAJIAN  
PRAGMATIK)**

**SKRIPSI**



Kayla Putri Maharani  
2019110047

**PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG  
FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA  
UNIVERSITAS DARMA PERSADA  
JAKARTA  
2023**

**ANALISIS PENGGUNAAN KANDOUSHI ODOROKI DALAM  
CHANNEL YOUTUBE カジサック KAJISAC (KAJIAN  
PRAGMATIK)**

**Diajukan sebagai Persyaratan untuk Memperoleh Gelar Sarjana Linguistik**



**Kayla Putri Maharani  
2019110047**

**PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG  
FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA  
UNIVERSITAS DARMA PERSADA  
JAKARTA  
2023**

## HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS

Skripsi Sarjana yang berjudul :

Analisis Penggunaan Kandoushi Odoroki dalam Channel Youtube カジサック  
KAJISAC (Kajian Pragmatik)

Merupakan karya ilmiah yang disusun dibawah bimbingan Ari Artadi, Ph.D selaku Pembimbing I dan Hari Setiawan, M.A selaku Pembimbing II, bukan merupakan hasil jiplakan skripsi atau karya milik orang lain. Sebagian atau seluruh isinya sepenuhnya menjadi tanggung jawab penulis sendiri.

Nama : Kayla Putri Maharani  
NIM : 2019110047  
Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang  
Fakultas : Bahasa dan Budaya

Pernyataan ini penulis buat dengan sungguh-sungguh. Apabila dikemudian hari terbukti bahwa data dan judul tersebut merupakan hasil plagiat dari karya tulis orang lain, maka sesuai dengan kode etik ilmiah, penulis menyatakan bersedia menerima sanksi pencopotan atau pembatalan gelar akademik oleh pihak Universitas Darma Persada.

Jakarta, 9 Agustus 2023



Kayla Putri Maharani

2019110047

## HALAMAN PERSETUJUAN LAYAK UJI

Skripsi ini diajukan oleh

Nama : Kayla Putri Maharani

NIM : 2019110047

Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang

Fakultas : Bahasa dan Budaya

Judul Skripsi : Analisis Penggunaan Kandoushi Odoroki dalam Channel Youtube  
カジサック KAJISAC (Kajian Pragmatik)

Telah disetujui oleh :

Pembimbing I : Ari Artadi, Ph.D

Pembimbing II : Hari Setiawan, M.A

Ketua Program Studi : Ari Artadi, Ph.D



(.....)  
(.....)  
(.....)

Untuk diajukan dihadapan Dewan Penguji pada 9 Agustus 2023 pada Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang, Fakultas Bahasa dan Budaya Universitas Darma Persada

## HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi yang berjudul :

Analisis Penggunaan Kandoushi Odoroki dalam Channel Youtube カジサク  
KAJISAC (Kajian Pragmatik)

Telah diterima dengan baik dan diajukan pada tanggal 9 Agustus 2023 dihadapan Panitia Sidang Skripsi Sarjana Bahasa dan Kebudayaan Jepang Fakultas Bahasa dan Budaya.

Oleh:

DEWAN PENGUJI


yang terdiri dari

**Pembimbing I**



(Ari Artadi, Ph.D)

**Pembimbing II**



(Hari Setiawan, M.A)

**Ketua Penguji**



(Dr. Hermansyah Djaya, M.A)

**Ketua Program Studi  
Bahasa dan Kebudayaan Jepang**



(Ari Artadi, Ph.D)

**Dekan Fakultas  
Bahasa dan Budaya**



(Dr. Diah Madubrangti, S.S., M.Si)

FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA

## ABSTRAK

Nama : Kayla Putri Maharani  
NIM : 2019110047  
Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang  
Judul : Analisis Penggunaan Kandoushi Odoroki dalam Channel Youtube カジサック KAJISAC (Kajian Pragmatik)

Analisis penggunaan kandoushi odoroki dalam channel youtube カジサック KAJISAC (Kajian Pragmatik) menjadi judul dalam penelitian ini. Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif. Kandoushi odoroki adalah kata seru yang menyatakan keterkejutan. Cara analisa dengan menyimak channel youtube カジサック KAJISAC dan memilih 5 (lima) video channel youtube カジサック KAJISAC. Dalam penelitian ini meneliti penggunaan kandoushi yang menyatakan odoroki pada channel youtube カジサック KAJISAC yang didalamnya mengandung video edisi keluarga yang menampilkan rasa terkejut secara spontan. Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui bagaimana bentuk, fungsi dan penggunaan kandoushi yang menyatakan odoroki (terkejut) yang muncul dalam channel youtube カジサック KAJISAC. Teori yang digunakan adalah kandoushi yang menyatakan odoroki (terkejut) yang dikemukakan oleh Namatame. Penggunaan kandoushi yang menyatakan odoroki dianalisis menggunakan teori aspek situasi tutur Leech. Hasil penelitian ini menunjukkan kandoushi odoroki dapat berfungsi menyatakan terkejut saat peristiwa mendadak, terkejut saat merasa aneh dan tidak mengerti, serta terkejut dan merasakan informasi secara mendalam. Dilihat dari konteks dan situasinya, kandoushi odoroki keluar karena adanya aksi fisik dan aksi verbal. Penggunaan kandoushi odoroki digunakan pada situasi informal oleh siapa saja baik laki-laki maupun perempuan dan seruan antar anak-anak maupun orang dewasa serta dapat digunakan dimana saja. Kemudian tuturan kandoushi odoroki mengandung tindak tutur ekspresif dan representatif.

Kata Kunci: Kandoushi, Odoroki, Kajisac, Aspek Situasi Tutur, Pragmatik

## 概要

名前 :カイラ プトリ マハラニ  
学生番号 :2019110047  
学科 :日本語日本文化学科  
タイトル :カジサック KAJISAC の YouTube チャンネルにおける驚き  
を表す感動詞の使用の分析(語用論研究)

カジサック KAJISAC の YouTube チャンネルにおける驚きを表す感動詞の使用の分析(語用論研究)がこの研究のタイトルである。驚きを表す感動詞とは驚きを表す場合感動詞である。本研究は、質的記述的方法を使用している。カジサック KAJISAC の youtube チャンネルを聞いて、データとして文書化にしてから、分析したという研究の流れである。カジサック KAJISAC の youtube チャンネルから、5 つのビデオを選択した。本研究では、カジサック youtube チャンネルでファミリーエディションのビデオの中に含まれている自発的な驚きを表現の中では、驚きを表す感動詞が使用されていることが明らかになった。本研究の目的は、カジサック youtube チャンネルに驚きを表す感動詞の形と機能、および使用方法を明らかにすることである。使用されている理論は生田目氏が提唱したが驚きを表す場合という感動詞説である。それから驚きを表す感動詞の使用を Leech の発話状況のアスペクト理論を用いて解析した。本研究の結果は、驚きを表す感動詞はとっさの出来事などに遭遇して、見聞したことについて「変だ、わからない」という気持ちがあり、驚いて見聞したことに深く感じる時を使用することができるということが分かった。文脈と状況から判断すると、身体的動作や言語的動作により、驚きを表す感動詞が出てくることが明らかになった。驚きを表す感動詞の使用することに関しては、インフォーマル場面では、男性、女性、子供、大人を問わず、誰でもどこでも使うことができるということが明らかになった。さらに、驚きを表す感動詞は表現行為と代表的言語行為に分類することができるということが明確になった。

キーワード:感動詞、驚き、カジサック、発話状況のアスペクト、語用論



## KATA PENGANTAR

Puji syukur penulis panjatkan kepada Tuhan Yang Maha Esa, karena atas berkat dan Rahmat-Nya dapat menyelesaikan penulisan skripsi yang berjudul “Analisis Penggunaan Kandoushi Odoroki dalam Channel Youtube カジサック KAJISAC (Kajian Pragmatik)”.

Penulisan skripsi ini dilakukan dalam rangka memenuhi salah satu syarat untuk mencapai gelar Sarjana Linguistik di Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang pada Fakultas Bahasa dan Budaya Universitas Darma Persada. Penulis menyadari bahwa tanpa bantuan dan bimbingan dari berbagai pihak, dari masa perkuliahan sampai pada penyusunan skripsi ini sangatlah sulit untuk menyelesaikan skripsi ini. Oleh karena itu, penulis mengucapkan terimakasih kepada:

1. Bapak Ari Artadi, Ph.D selaku Dosen Pembimbing I sekaligus Ketua Program Studi yang telah berkenan menyediakan waktu, tenaga dan pikiran dalam memberikan bimbingan, motivasi dan semangat serta mengarahkan saya dalam penyusunan skripsi ini sehingga skripsi ini dapat diselesaikan dengan baik.
2. Bapak Hari Setiawan, M.A selaku Dosen Pembimbing II yang telah berkenan meluangkan waktu untuk membaca dan memberikan saran-saran dalam menyusun dan menyelesaikan skripsi ini.
3. Bapak Dr. Hermansyah Djaya, M.A selaku Ketua Sidang yang telah bersedia meluangkan waktu untuk menjadi penguji dalam sidang skripsi penulis.
4. Ibu Metty Suwandany, S.S., M.Pd selaku Dosen Pembimbing Akademik yang telah memberikan bimbingan dan dukungan selama penulis menyelesaikan studi di Fakultas Bahasa dan Budaya.
5. Ibu Dr. Diah Madubrangti, S.S, M.Si selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Budaya.



6. Dosen serta para staff pengajar yang tidak bisa saya sebutkan satu persatu. Semoga ilmu yang penulis peroleh dapat bermanfaat di kemudian hari.
7. Ungkapan terimakasih dan penghargaan spesial untuk mama Eko Yuni Susanti, papa Mung Pujanarko dan kakak Ian Dumadya Rahman tercinta yang telah berjuang untuk pendidikan saya selama ini, memberikan kasih sayang, doa, nasehat dan motivasi untuk setiap langkah dalam kehidupan saya.
8. Sahabat penulis Eva, Sinta, Marsha, Nisa, Erieka, Dhaifina, Olivia, Alifa, dan Hana yang selalu menemaniku, menjadi tempat suka dan duka selama kuliah, memberikan semangat untuk pembuatan skripsi dan memberi semangat menjalani kehidupan.
9. Untuk seluruh teman-teman kelas 02 tahun 2019 terimakasih atas semua kenangan yang telah diberikan.
10. Staff Sekretariat Fakultas Bahasa dan Budaya yang telah membantu penulis dalam urusan birokrasi Universitas selama perkuliahan.
11. Perpustakaan UNSADA serta staff yang telah bersedia memberikan tempat dan fasilitasnya dalam membantu penulis menyusun skripsi.

Penulis menyadari akan segala keterbatasan dan kekurangan yang penulis miliki. Oleh karena itu, kritik dan saran dari pembaca sangat diharapkan dalam proses penyempurnaan skripsi ini. Akhir kata, semoga skripsi ini bermanfaat bagi semua pihak.

Jakarta, 9 Agustus 2023

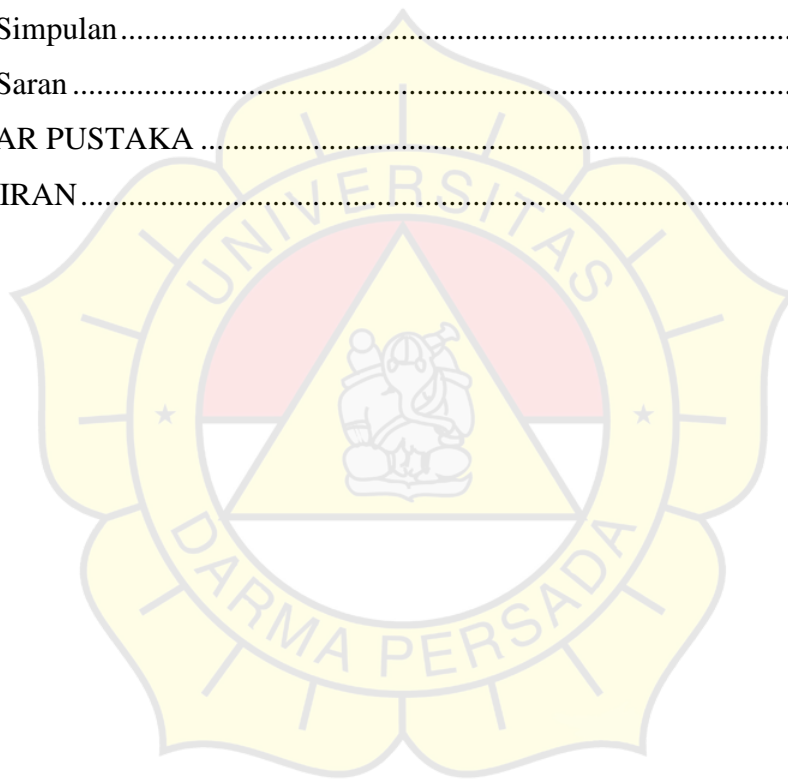


Kayla Putri Maharani

## DAFTAR ISI

HALAMAN JUDU .....	i
HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS.....	ii
HALAMAN PERSETUJUAN LAYAK UJI.....	iii
HALAMAN PENGESAHAN.....	iv
ABSTRAK.....	v
概要 .....	vi
KATA PENGANTAR .....	vii
DAFTAR ISI.....	ix
DAFTAR GAMBAR .....	xi
DAFTAR GRAFIK.....	xii
DAFTAR TABEL.....	xiii
BAB I PENDAHULUAN.....	1
1.1 Latar Belakang .....	1
1.2 Penelitian yang Relevan .....	10
1.3 Identifikasi Masalah .....	14
1.4 Pembatasan Masalah .....	14
1.5 Rumusan Masalah .....	15
1.6 Tujuan Penelitian.....	15
1.7 Landasan Teori .....	15
1.8 Jenis dan Metode Penelitian.....	18
1.9 Manfaat Penelitian.....	19
1.10 Sistematika Penulisan Skripsi .....	20
BAB II KAJIAN PUSTAKA .....	22
2.1 Pragmatik.....	22
2.3 Kandoushi.....	37
BAB III ANALISIS PENGGUNAAN KANDOUSHI ODOROKI DALAM CHANNEL YOUTUBE カジサック KAJISAC .....	45

3.1 Penjelasan Data Channel Youtube カジサック KAJISAC dan Standar Pengambilan Data.....	45
3.2 Analisis Jumlah Kemunculan Bentuk Kandoushi yang Menyatakan Odoroki dalam Channel youtube カジサック KAJISAC .....	46
3.3 Hasil Analisis Fungsi Kandoushi yang Menyatakan Odoroki Berdasarkan Teori Namatame .....	49
3.4 Analisis Fungsi dan Penggunaan kandoushi Odoroki menggunakan Aspek Situasi Tuter Leech dan teori Namatame .....	51
BAB IV SIMPULAN .....	87
4.1 Simpulan.....	87
4.2 Saran .....	88
DAFTAR PUSTAKA .....	89
LAMPIRAN.....	92



## DAFTAR GAMBAR

Gambar 1. Profil Beranda Youtube KAJISAC .....	45
--	----



## DAFTAR GRAFIK

Grafik 1. Survey Pengetahuan Mahasiswa UNSADA terhadap Kelas Kata Bahasa Jepang .....	3
Grafik 2. Survey Pengetahuan Mahasiswa UNSADA terhadap Kandoushi...	4
Grafik 3. Survey pengetahuan Fungsi dan Penggunaan Kandoushi kepada Mahasiswa UNSADA .....	4
Grafik 4. Jumlah Kemunculan Kandoushi Odoroki yang memiliki Fungsi Berdasarkan teori Namatame .....	51
Grafik 5. Sebab Terkejut pada Kandoushi yang Berfungsi Terkejut saat Peristiwa Mendadak .....	52
Grafik 6. Hubungan Penutur pada Kandoushi yang Berfungsi Terkejut Saat Peristiwa Mendadak .....	52
Grafik 7. Klasifikasi Tindak Tutur pada Kandoushi yang Berfungsi Terkejut saat Peristiwa Mendadak .....	53
Grafik 8. Sebab Terkejut pada Kandoushi yang Berfungsi Terkejut saat merasa Aneh dan Tidak Mengerti .....	54
Grafik 9. Hubungan Penutur pada Kandoushi yang Berfungsi Terkejut saat merasa Aneh dan Tidak Mengerti .....	54
Grafik 10. Klasifikasi Tindak Tutur pada Kandoushi yang Berfungsi Terkejut saat merasa Aneh dan Tidak Mengerti .....	55
Grafik 11. Sebab Terkejut pada Kandoushi yang Berfungsi Terkejut dan Merasakan Informasi secara Mendalam.....	56
Grafik 12. Hubungan Penutur pada Kandoushi yang Berfungsi Terkejut dan Merasakan Informasi secara Mendalam.....	56
Grafik 13. Klasifikasi Tindak Tutur pada Kandoushi yang Berfungsi Terkejut dan Merasakan Informasi secara Mendalam.....	57

## DAFTAR TABEL

Tabel 1. Peringkat Pembelajar Bahasa Jepang di Dunia.....	1
Tabel 2. Jenis Kandoushi menurut Masuoka, Takubo (1992:60-61).....	6
Tabel 3. Aspek Situasi Tutur Leech.....	25
Tabel 4. Klasifikasi Tindak Tutur .....	27
Tabel 5. Kategori Kelas Kata dalam Bahasa Jepang.....	36
Tabel 6. Jenis-Jenis Kandoushi menurut Masuoka dan Takubo (1992:60-61)	39
Tabel 7. Jenis-Jenis Kandoushi Menurut Mc Clain (1981:213-214).....	40
Tabel 8. Jenis-Jenis Kandoushi menurut Namatame (1994:197-203).....	41
Tabel 9. Bentuk Kandoushi yang menyatakan Odoroki yang Muncul dalam Video.....	47
Tabel 10. Jumlah Kemunculan Kandoushi Odoroki yang memiliki Fungsi Berdasarkan teori Namatame .....	50

